

BOLIVIA: YA HAY GUERRA CIVIL

CONFUSION y ULTIMATUM a TORRES

LOS REBELDES TIENEN EN SU PODER EL 75 POR CIENTO DEL PAIS

LA PAZ, (Bolivia), 21 (Efe-Upi).— El presidente Juan José Torres, ha convocado hoy a su gobierno en sesión de urgencia, tras el ultimatum cursado por las fuerzas derechistas rebeldes, que pidieron anoche la dimisión de Torres "para preservar la unidad nacional".

El alto mando de las fuerzas armadas asistió a la reunión. El comandante de las fuerzas aéreas general Antonio Arne informó que el presidente tenía el apoyo de las fuerzas aéreas bolivianas.

Se estima que Torres declara en breve el estado de sitio en la lucha contra los rebeldes que afirman mantienen bajo su control el 75 por ciento del país y seis ciudades principales.

(Amplia información en págs. de extranjero)

ARAGON expres

Déposito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres:
Mariscal, 2 - Telef. 21 69 83 - Telex 58 054

Edita: PRINCESA ARAGONESA, S.A.
SARAGOZA, 10 DE AGOSTO DE 1971

PARA PREPARAR SU

VILA REYES

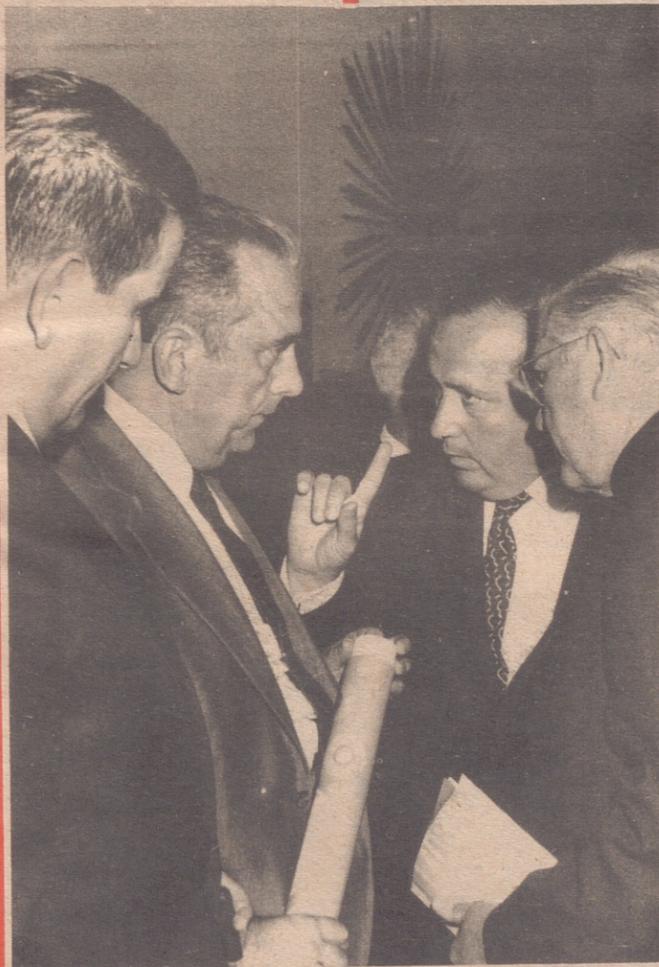
SOLICITA LA JURISPRUDENCIA DEL TRIBUNAL ECONOMICO ADMINISTRATIVO

MADRID, 21 (Europa Press).— En nombre de don Juan Vila Reyes, el abogado don Antonio Vázquez Guillén ha solicitado del tribunal Económico Administrativo Central las sentencias de los últimos cinco años.

Preguntado el señor Guillén por la razón de tal solicitud, ha declarado a Europa Press que el señor Vila Reyes desea iniciar la preparación de su defensa en el recurso contra la sentencia del juez especial de delitos monetarios, que le condenó a tres años de prisión y multa de 1.658,3 millones de pesetas por contrabando monetario de exportación de pesetas y divisas.

Como ya se informó el señor Vila Reyes pretende autodefenderse ante dicho tribunal para lo que solicitó la correspondiente autorización.

FIESTA para el TURISMO



ALTO ARAGONES

AYER fué en Sallent y en Formigal día de fiesta grande con la visita a nuestras tierras del Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella. Fué día de inauguraciones con rango y de la emotiva entrega a Radio Huesca del Premio Nacional de Turismo. En la fotografía vemos a don José Joaquín Sancho Drona, Director General de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza Aragón y Rioja, y a don Ignacio Bosquet García, consejero de "Formigal" hablando con el ministro poco después de la entrega del Premio concedido a Radio Huesca.

(Foto García Luna)

HOY,

ARAGON expres

ESPECIAL

3

CUADERNILLOS

SABADO expres

PAG. 13

TEATRO VOCACIONAL

Por ALFONSO PASO



ANALISIS POLITICO

La prestigiada página semanal de nuestro comentarista político Pedro Calvo Hernando, se tomará unas cortas vacaciones de dos semanas. Tras este breve paréntesis nuestros lectores podrán volver a disfrutar de la crítica agil y brillante de Calvo Hernando.



TODAS LAS SEMANAS UN VENCEDOR. EL CONCURSO "ES LIBRE, CON LA SOLA CONDICION DE QUE LAS FOTOS" SEAN ARAGONESAS. PREMIO: UN DIPLOMA AL MERITO Y UNA SUSCRIPCION ANUAL A "ARAGON/exprés"

Comercial Aragonesa de Neumáticos, S.A.

Avda. Alcalde Caballero, 22
Teléfono 29 86 50

● ACONSEJA LA REVISION DE SUS NEUMATICOS ANTES DE SUS VACACIONES
NEUMATICOS Firestone

CONCURSO PERMANENTE de FOTOGRAFIA en **ARAGON** expres



REFRESCANDO
Julián Izquierdo - (Zaragoza)

El verano es tiempo propicio para las actividades ociosas, eso que ahora se denominan "hobbies". Por lo menos, así viene demostrando nuestro Concurso permanente de fotografías y la copiosa colaboración pública que encuentra. Un síntoma de la afición que por esta faceta artística existe. Y una minuciosa labor para nosotros a la hora de valorar los positivos que nos remiten.

Necesidades de confección y de equilibrio de la página obligan a no someter la aparición de las fotografías a un no muy riguroso orden de recibo, que en ningún caso afecta a la definitiva tramitación de nuestro concurso. Ni a la opción a obtener una suscripción gratuita por un año a nuestro diario, premio semanal de nuestro Concurso.

MORANCHO

- Todo para el Hogar
- Acondicionadores de Aire

Independencia, 3 Teléfono 21 31 51



ZARAGOZA ARTISTICA Y MONUMENTAL
José María Gutiérrez - (Zaragoza)



SILENCIO
Juan Martínez - (Zaragoza)



Cambie de suelo

Compruebe cuánto mejora su piso cambiando de suelo. Pase de un suelo tradicional, frío o en malas condiciones, a otro ligero, decorativo, moderno y limpio,

Distiplas



ARZOBISPO DOMENECH, 11 - TELFS. 233890-215459
GENERAL SUEIRO 17 - TELFS. 236164-221589

EXPOSICIONES:
LEON XIII, 19 - TELFS. 236164-221589 - SAN MIGUEL, 15 - TELF. 229387

Busque la diferencia con **Kodak**

¿APERTURISMO?

Por José Antonio FUEMBUENA

EN los últimos años de la vida española, el argot político se ha enriquecido de una manera sorprendente. Vivimos el lustro de las terminologías políticas raras y, la mayoría de las veces, ambiguas. Cada vez el lenguaje de la oratoria política a nivel parlamentario o simplemente ocasional se torna más ininteligible. Y, una de dos, o el régimen español evoluciona en sus construcciones políticas muy rápidamente, a mayor velocidad que la formación de los españoles, o es que se pierde en caminos tortuosos y ocultos.

Palabras —no sabemos si se pueden llamar conceptos— como socialismo nacional, unidad en el pluralismo, coordinación, participación y muchas otras semejantes estamos habituados a escucharlas o leerlas a través de todos los medios de difusión. Pero quizás la más empleada y a la vez, la más ambigua es la de "apertura".

En las Cortes, en la prensa, en la calle, es piedra de toque de todas las conversaciones y polémicas de carácter político.

Es como un comodín que se puede emplear en cualquier jugada. Para todo y para todos sirve. La usan tanto los representantes de la Admón, como los más significados miembros de la Oposición —de dentro y de fuera del poder constituido

Siempre he pensado —creo que es de sentido común— que las palabras y los conceptos sólo tienen sentido cuando existe una realidad que les de un contenido. Hasta ahora he buscado esa realidad que haga referencia al susodicho aperturismo, y no la acabo de encontrar.

La marcha atrás sufrida por el asociacionismo cuando parecía deslizarse en directa, la difuminación de la posibilidad de un nuevo reglamento de Cortes que agilice la función legislativa y potencie el control de la Cámara sobre la acción gubernamental, la evaporación del Proyecto —interesante y progresista— de Objetos de Conciencia presentado por el Gobierno, la reciente sanción impuesta por la autoridad competente a la revista "Triunfo", y, ya en el mismo plano, la no revisión del artículo Segundo de la Ley de Prensa de Fraga, no creemos que respalden y atestigüen precisamente la existencia de un movimiento de apertura. Ni tan siquiera que estemos en vías de entrar en él.

No alcanzamos a entender el porqué de hablar tanto de aperturismo cuando no surge o si surge no llega a cuajar, un sólo proyecto encaminado a este fin.

Habrà que pensar que los intentos para lograr una auténtica política de apertura trasciendan a las posibilidades que encierra la actual coyuntura política de nuestro país.

Regalo a los agricultores aragoneses

EL MINISTERIO DE AGRICULTURA SUBVENCIONA CON 2.000 PESETAS CADA HECTAREA SEMBRADA DE ALFALFA

También se otorgan 2.500 pesetas a cada hectárea que se siembre de cultivos pratenses

MADRID, 21 (De nuestra redacción).— ¿Quiere un regalo de 2.000 pesetas por sembrar una hectárea de alfalfa este otoño?

El Ministerio de Agricultura está dispuesto a concederle esta subvención para fomentar el cultivo de plantas forrajeras, así como promover la creación de praderas.

Para la próxima campaña de siembra de otoño, la ayuda para la adquisición de semilla y abono, destinada al establecimiento de cultivos forrajeros y pratenses, vendrá englobada en una sola subvención, calculada sobre los porcentajes ya establecidos en la orden del año pasado. Dicha subvención de la superficie nacida o establecida de dichos cultivos. La cuantía de esta ayudas, por hectárea plantada, será la siguientes:

- Alfalfas, incluidas en la lista oficial de variedades, 2.000 pesetas.
- Zulla, 1.200 pesetas.
- Un trebol subterráneo con un cereal, 400 pesetas.
- Fórmula P 2.500 pesetas.
- Otras fórmulas de pratenses, 2.000 pesetas.
- Otras fórmulas no especificadas de pratenses, 1.500 pesetas.

La superficies máximas por agricultor individual que podrán ser objeto de su subvención será de 250 hectáreas, no existiendo límite alguno cuando se trate de agrupaciones o explotaciones en común de agricultores.

Las superficies mínimas que podrán solicitarse son las siguientes:

En la zona norte de Huesca, en secanos, 1 hectárea y en regadío 0,5 hectáreas. En las demás provincias aragonesas y en el sur de Huesca, en secanos 2 hectáreas y en regadío, 1 hectárea.

La información completa la encontrarán los agricultores en las Secciones Agronómicas de cada provincia y en las Agencias de Extensión Agraria.

VACACION FORRAJERA DEL VALLE DEL EBRO

Según los estudios presentados en el C. E. S. I. E. los regadíos aragoneses tienen una especial vocación forrajera; en todo el Valle Central domina el cultivo de la alfalfa; la alfalfa no sólo se utiliza para el recio de vacuno dentro de los propios regadíos, sino que además es el complemento indispensable para atender durante la parada invernal; a las vacas que aprovechan los prados naturales del Prineo, la Montaña y otras regiones de España.

La reciente sequía de 1970 ha dado un toque de atención sobre la dificultad de criar vacuno para carne en nuestro país, si antes no se tiene asegurado el correspondiente apoyo forrajero.

En nuestros regadíos el cultivo de la alfalfa ha tenido un crecimiento espectacular; en Zaragoza, de 14.000 Ha. en la campaña 1967-68 se ha pasado a 92 hectáreas en la de 1969-70 con una producción de 11.200.000 quintales, que representan un incremento del 87 por 100 en el breve periodo de tres años. En Huesca y Lérida, los incrementos también han sido extraordinarios en el citado trienio, siendo Lérida la provincia campeona del Valle en este aspecto.

El maíz es otra planta que con la alfalfa, ocupa fundamentalmente la mayor parte de nuestros regadíos y que también, año a año, va adquiriendo un desarrollo extraordinario. En Zaragoza, de la campaña 1967-68 a la de 1969-70 el incremento ha sido del 136 por 100, con una producción de 1967.000 Quintales. En Lérida y Huesca, los aumentos también han sido muy importantes.

En el Valle del Ebro los cultivos de la alfalfa y el maíz están altamente mecanizados y por esta causa han desplazado rápidamente a todas aquellas plantas que exigen elevado empleo de mano de obra.

A. G. A.

Decretado por el B. O. E.

● AYUDAS PARA LA PRIMERA ETAPA DE LA EDUCACION GENERAL BASICA

MADRID, 21.(Cifra).— Ayudas para la primera etapa de la Educación General Básica se convocan por orden del ministerio de Educación y Ciencia que aparece en el "Boletín Oficial del Estado" de hoy.

Podrán solicitarse por los alumnos que, habiendo cursado la Educación General Básica en centros estatales en el curso 1970-71, no encuentren puesto escolar gratuito en centros estatales o no estatales que funcionen en régimen de consejo escolar primario, secciones filiales o estén adoptados por el Estado.

La prioridad se concederá a los niños que hayan de cursar en el próximo año académico el quinto curso de Educación General Básica.

Podrán solicitarse, asimismo, ayudas de transporte o comedor, así como plaza de escuela-hogar.

La dotación económica de las ayudas de estudio será de 4.000 pesetas anuales en las localidades de menos de 10.000 habitantes y de 6.000 pesetas en las superiores a 10.000.

Las de comedor y transporte se fijarán de acuerdo con el costo de los servicios y la situación económica familiar y la escuela-hogar será la que resulte en cada centro de esta clase.

No podrán optar a ninguno de estos beneficios quienes en cursos anteriores hayan estado inscritos en centros privados, abonando las cuotas correspondientes o tengan plaza vacante en centro oficial próximo a su domicilio.

Las solicitudes en modelo oficial, se presentarán por conducto de los respectivos centros docentes, dentro del plazo de 30 días hábiles contados desde esta fecha.

UN ANTI-ROBO DE DUDOSA EFICACIA



GERONA.— ¡Pero hombre! Al estilo western, el conductor se ha bajado para tomar una cerveza y ha dejado atados sus "caballos" a un poste. Si es una alegoría al viejo oeste americano es una bonita muestra de humor. Si es un anti-robo nos parece de dudosa eficacia. ¡Pero hombre! ... (Foto Europa Press).

● 30 TRABAJADORES SE ENCIERRAN EN UNA IGLESIA DE LAS PALMAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 21.(Europa Press).— Unos treinta guardianes portuarios se encuentran encerrados en la parroquia de Nuestra Señora de la Luz, del barrio del mismo nombre, en esta capital.

Estos guardianes pertenecen al registro nominatorio y entre ellos figuran tres de Fuerteventura. Los trabajadores —al igual que unos cuarenta más— quedaron parados por falta de trabajo el 16 de mayo último, sin que se les volviera a admitir en sus antiguos puestos.

Se tiene entendido que los encerrados adoptaron esta postura porque alegan que han sido admitidos 16 nuevos guardianes adscritos a otro ramo cuando ellos mismos estaban pendientes de que se resolviera su situación laboral.

También alegan que el pasado jueves tenían fijada una entrevista en las dependencias de la organización de trabajos portuarios con autoridades laborales para tratar de resolver su situación, pero que la cita no llegó a celebrarse.

VILLAR PALASI,

● PRESIDENTE DEL CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS

MADRID, 21 ("Europa Press").— El Boletín Oficial del Estado publica hoy un decreto de la presidencia del gobierno por el que se nombra presidente efectivo del consejo superior de investigaciones científicas a don José Luis Villar Palasí, ministro de Educación y Ciencia.

Este nombramiento se ha producido previa propuesta unánime del consejo ejecutivo del superior de investigaciones científicas y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del 23 de julio pasado.

ANGELADAS



A DIEZ MINUTOS DE ZARAGOZA

El agua mejor de Aragón

- "HAY QUE ESTUDIAR LA POSIBLE COMERCIALIZACION DE ESTA AGUA", DICE EL ALCALDE DE VILLANUEVA DE GALLEGO
- "VAMOS A LA CABEZA DEL MUNDO EN EL CONSUMO DE AGUA"

No conocía a Villanueva del Gállego, y precisamente por ello iba un poco predispuesto. Me acompañaba la "comidilla" que es popular de "Villanueva del Gállego, el pueblo de las tres mentiras". Pero desde hoy lodesmiento. Villa con 2300 habitantes; nueva por los cuatro de sus costados; y con el río que le da nombre y vida, a 800 metros de distancia del casco urbano, corriendo entre maizales y alfalfas a encontrarse con el Ebro.

—Posiblemente seamos uno de los pueblos del mundo que más agua gastamos por habitantes y día. Rebasamos los 350 litros de agua diarios. Y eso indudablemente nos ha creado problemas.

Aquí empieza la historia. La historia no muy larga, pero sí interesante para uno de los pueblos de Zaragoza, de esos que casi, casi le alargan el brazo para prolongarla...

—En el mes de diciembre pasado, en vista del consumo tan elevado de agua pensamos en recurrir al método de la exploración de aguas, trabajo en el que intervino una empresa aragonesa de sondeos. El resultado, como era previsible por la proximidad del Gállego, fué totalmente satisfactorio, tanto por la calidad de las



aguas -que podemos considerarlas como una de las mejores de Aragón-, como por el caudal que produce, del orden de los cuatrocientos mil litros diarios.

Me acompañan en la visita y me comentan los datos referentes al interesante hallazgo, el alcalde de Villanueva, Don Nicolás Cativiela, y el secretario municipal, don Calixto Magaña.

HACIENDO HISTORIA

—En 1933 fué cuando se emprendió la obra de los depósitos de reservas de agua y la estación depuradora antigua. El agua nos venía suministrada, por la acequia de Candebanía y que procede del mismo Gállego, pero a la altura de Zuera. Entonces se hizo la



distribución del agua a través de seis fuentes colocadas en los lugares más estratégicos de la localidad; no a los domicilios particulares, obra que realizamos entre 1965-67, con esto, alcanzó fuerte aumento el consumo de agua, y por lo tanto, siendo insuficientes las instalaciones antiguas, el Ayuntamiento construyó un depósito de reserva de 8.000 litros cúbicos.

Es un dato curioso el que me cuentan las autoridades y que ciertamente ha tenido influencia directa en la creación y ampliación de nuevas instalaciones y depósitos, sobre todo de reserva, de un modo especial en la perforación del pozo-manantial objeto de nuestro reportaje. Se refiere al convenio de utilización de las aguas de la acequia que hemos mencionado anteriormente de Candebanía, un día a la semana para Villanueva y el resto para Zuera, lo quoyobligaba, además de la construcción de depósitos de reserva, a las oportunas restricciones, fundamentalmente en el mes de enero que se dedica por completo a la limpieza del cauce y se produce un corte total.

"BACTERIOLOGICAMENTE PURA"

—Y todos estos datos anteriormente expuestos nos condujeron en diciembre pasado a realizar las oportunas excavaciones con objeto de lograr la solución requerida. La dimos, y ide qué manera! Fue a los 52 metros de profundidad. Inmediatamente mandamos pruebas a la Delegación de Sanidad de Zaragoza, y las conclusiones de los análisis y comprobaciones fueron altamente satisfactorias. Los dos datos más importantes fueron los de "bacteriológicamente pura", y "dureza de 28 grados alemanes".

Puesto al habla con uno de los geólogos especialistas en excavaciones de este tipo, con objeto de ver la posibilidad de que la tal dureza desapareciera, nos ha contestado: "Se puede rebajar con un filtro de resina. Total el gasto se reduce a 25 gramos de sal por cada metro cúbico de agua y grado que rebaja: Una cantidad casi ridícula".

COMERCIALIZACION

—¿Qué posibilidades existen de comercialización de esta agua?

—Pues realmente no negamos la posibilidad de que esto pudiera realizarse en algún momento. No obstante sabemos que se han hecho algunas tentativas de índole particular y que sean las razones por las que fueran, no han llegado a conseguir el impulso definitivo.

En alguna parte he leído, sin recordar dónde, el comentario favorable dirigido al comercio de estas aguas y a su envase. No olvidemos que lo importante es la pureza total, libre de colis que la contaminen, y los análisis en ese sentido son definitivos, y que incluso no tienen que envidiar a aguas de marca que se venden embotelladas...Un señor que yo conozco ampliaría lo anterior diciendo "lo que pasa es que estamos en Aragón, porque si fuera en otras provincias"...

VILLANUEVA DESDE LO ALTO

Las autoridades nos acompañaron hasta los depósitos de aguas donde está el pozo recién nacido. Un tubo fresco de quince grados, unido a una chapa que cubren los cuarenta y cinco centímetros de diámetro del tubo conductor de la base, es toda la visión que alcanzamos de esta auténtica realidad bulliente. El tubo curvo que comunica al exterior arroja el agua en uno de los estanques que luego, en una proporción del setenta por cien se mezclará con el agua del Gállego traída por Candebanía, para subir al depósito, ser tratada por productos higiénicos preservativos y terminar distribuyéndose por las seis fuentes y los quinientos y pico domicilios con más alto nivel de consumo de agua del mundo. Junto a nosotros, el barrio obrero. Abajo el resto del pueblo, con muchos jardines, y sus huertos adosados; al fondo, el río, perdido entre maizales y campos de alfalfa. Cuando salimos de Villanueva del Gállego, las fábricas diseminadas por la carretera parecen como si lo quisieran alargar hasta la capital.

Hoy he palpado que en Villanueva no se miente. Que es un pueblo hacia más; renovándose, siendo impresión extraordinaria para los que lo ven; y sobre todo con el Gállego a su vera y su manantial recién nacido de aguas puras. Avanzamos un poco, y una señal de tráfico: "Zaragoza, diez kilómetros".

—¿Cuántos manantiales vírgenes hay en mil puntos de nuestro ancho Aragón?

Es una pregunta que encierra, tal vez, la solución anhelada por muchos de nuestros pueblos.

Antonio ACIN VALENZUELA

CINCO MUERTOS Y DOS GRAVES EN MAGALLON

- Fueron resultado de dos accidentes a diversa hora, pero en el mismo lugar

Cinco personas resultaron muertas y dos heridas de gravedad, en dos accidentes de tráfico ocurrido en el mismo punto kilométrico, de la carretera Nacional 232, en el término municipal de Magallon (Zaragoza).

Sobre las diez de la noche, el camión NA-22.556, conducido por Ezquiel Almenara, chocó con el turismo B-774.100, conducido por Fernando Muñoz Hernández, que resultó gravemente herido, y muertas en el acto las cuatro personas que le acompañaban: su madre política, Carmen Arias González, su esposa, Irene Prada Arias y sus dos hijas, María Begoña y Silvia.

Unas horas antes, y en el mismo punto, habían chocado el camión Z-96.681, que conducía Teodoro Peralta, con el turismo B-742.070, guiado por Esteban Casanovas Sabes, que resultó muerto y herido de gravedad su acompañante Salvador Agustí Martel.

- UNA EMPRESA ESPAÑOLA GANA UN CONCURSO INTERNACIONAL CONVOCADO POR ARGELIA

SAN SEBASTIAN, 21 ("Europa Press").— La empresa guipuzcoana "Ramon Vizcaino, S.A." ha ganado un concurso internacional convocado por Argelia para el suministro de las instalaciones de climatización, ventilación y filtrado de aire de la base naval de Mers-El-Kibir.

A este concurso se habían presentado quince grandes empresas del sector del aire acondicionado pertenecientes a Estados Unidos, Francia, Suiza, Italia y Alemania Occidental, además de la empresa española.

SALTOS UNIDOS DEL JALON, S. A.

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras en las instalaciones, se interrumpirá el servicio eléctrico mañana domingo, día 22, según se detalla a continuación:

De las 7 a las 13 horas, en las localidades de Santa Cruz de Grio, Inogés, Tobed, Codos, Malnar, Langa del Castillo, Torralbilla, Villarreal, Villados y Villahermosa del Campo.

De las 8 a las 12 horas, en Remolinos y Pradilla de Ebro.

De las 8 a las 13 horas, en las localidades de Epila, Lumpiasque, Rueda de Jalón, Berbedel, Salillas de Jalón, Lucena y Calatorao. Resultando igualmente afectados los C. T. de particulares derivados de las líneas que suministran a las localidades citadas.

En caso de que se terminen los trabajos con anterioridad a la hora prevista, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 21 de agosto de 1971.

DIRIJAN SU CORRESPONDENCIA

a "ARAGON/express"

AL APARTADO, 39 ZARAGOZA

SABADO, 21 DE AGOSTO DE 1971

SUCESOS

LOS 36 JEFES DE LA MAFIA,
DEPONEN SU ACTITUD

FIN A LA HUELGA DE HAMBRE

ISLA DE ASINARA (Italia), 21. (Efe-Reuter).— Treinta y seis supuestos jefes de la Mafia desterrados en esta rocosa isla delante de la costa noroeste de Cerdeña, pusieron fin ayer a una huelga de hambre, que duró cinco días, como protesta por "el trato inhumano" de que son objeto.

La huelga comenzó cuando las autoridades prohibieron a los desterrados cocinar en sus habitaciones. Se encuentran alojados

en un antiguo sanatorio antituberculoso.

Suspendieron la huelga una vez que el fiscal público de la capital provincial, Sassari doctor Piero Secchi, visitó la isla y les prometió procurar dar satisfacción a sus peticiones.

También protestan por la deficiente asistencia médica y dificultades para comunicarse telefónicamente.

MARINEROS FRANCESES HERIDOS DE GRAVEDAD EN LA CORUÑA

LA CORUÑA, 21. (Cifra).— Dos marineros franceses han resultado con lesiones de gravedad en un accidente ocurrido a bordo del pesquero de su misma nacionalidad, en el que estaban enrolados. El hecho ocurrió cuando el "Luc Bernard", de matrícula de la Rochelle navegaba frente a las costas gallegas.

Al parecer, el accidente sobrevino al romperse un cable que estaba siendo tensado por una de las máquinas del pesquero. El cable golpeó a los citados marineros.

Más de 50 automóviles chocaron

2 MUERTOS Y 42 HERIDOS

AUXERRE (Francia), 21 (Efe-Upi).— Más de cincuenta automóviles se vieron afectados por una colisión en cadena la noche pasada en la principal carretera hacia el sur que va de París a Lyon, informa la policía. Dos personas resultaron muertas y otras 42 heridas, seis de ellas gravemente.

Testigos presenciales manifestaron que cinco automóviles participaron en la colisión originaria sobre la carretera húmeda y los demás vehículos no pudiendo frenar sobre la superficie resbaladiza, se precipitaron unos sobre otros.

Asaltos en cadena en Sao Paulo:

SAO PAULO, 21. (Efe).— El vigilante nocturno Luis Manuel da Silva, de 23 años, resultó muerto por un grupo de asaltantes que dispararon contra él al ser descubiertos, en la ciudad de Sao Paulo. El hecho tuvo lugar en las primeras horas de la mañana de ayer, según se hizo público posteriormente.

Los asaltantes, en número de tres, tomaron un taxi, obligando al conductor a detenerse ante un establecimiento que pretendían asaltar. El conductor gritó alarma y el vigilante nocturno salió al paso de los asaltantes, que dispararon contra él, hiriéndole de muerte. No obstante inició una corta huida, ante las balas

UN ESCRITOR -político- POLACO, ASESINADO

VARSOVIA, 21 (Efe-Reuter).— Jean Gerhard, escritor polaco, comentarista político y diputado del parlamento polaco, ha sido hallado asesinado en su apartamento la noche pasada, informa la agencia oficial de noticias "Pap".

Gerhard de 50 años de edad, ex-corresponsal de la "Pap" en París y autor de varias populares novelas, fue hasta poco redactor jefe de la revista semanal de Varsovia "Forum" especializada en publicar traducciones de artículos de la prensa mundial.

MUERE UN VIGILANTE NOCTURNO

de los malhechores, que le remataron en plena vía pública dándose después a la fuga.

Por otra parte, dos hombres armados asaltaron hoy un establecimiento de lotería, llevándose 12.000 cruzeiros (equivalente a unas 165.000 pesetas) y otro grupo de maleantes, a mano armada, asaltaron a un delegado de la policía paulista, robándole el automóvil, la documentación y un arma. El delegado, Osmar Joseph Bigueti, pertenece a la brigada criminal.

DROGAS EN UNA CARCEL AMERICANA

UN MUERTO Y MAS DE 20 HERIDOS POR SU INGESTION

WASHINGTON, 21 (Efe).— Por abusar de las drogas, un preso de una cárcel de Washington resultó ayer muerto y otros veinte se encuentran en grave estado, informó la dirección de la prisión de Lorton.

La víctima William Hinkel de 28 años que estaba cumpliendo una sentencia de 15 años de prisión por atraco, fue encontrado ayer inconsciente en su celda y a pesar de los esfuerzos de los médicos no recuperó el conocimiento falleciendo poco después a consecuencia de una excesiva dosis de heroína.

Por lo menos otros veinte presos han tenido que recibir también tratamiento médico por la misma causa in formaron las autoridades.

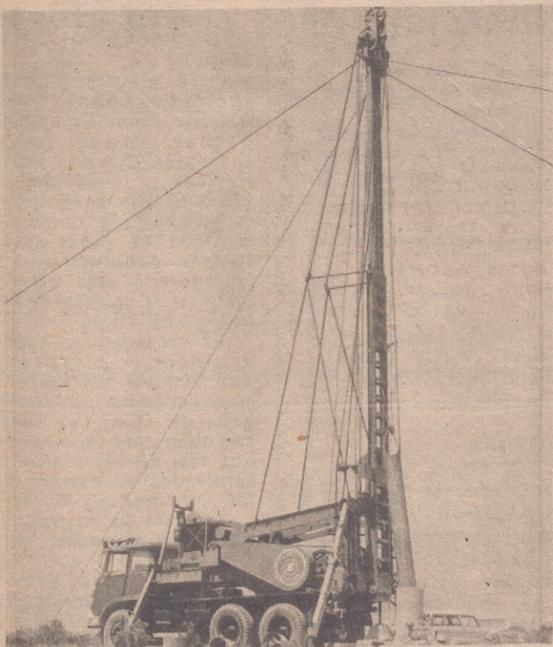
YA VAN 37, LOS MUERTOS EN LAS INUNDACIONES INDIAS

NUEVA DELHI, 21. (Efe-Reuter).— Nuevas inundaciones se han producido en el distrito fronterizo de Nadie en Bengala Occidental ayer resultando muertas seis personas y cubriendo las aguas la carretera nacional en varios puntos.

La lista de muertos en más de seis semanas de graves inundaciones monzónicas en Bengala Occidental se eleva ahora a 37, ha informado la agencia PTI.

Funcionarios han declarado en Calcuta que la situación creada por las inundaciones sigue siendo grave en los distritos de Malta y Murshibabad, en los que se encuentran refugiados de Pakistán Oriental.

AGRICULTOR ~ INDUSTRIAL PERFORACIONES ARAGON, S.A. resolverá su abastecimiento de agua



no se deje
sorprender

POR SEQUIAS
COMO
LA DE 1970

¡asegure
el agua!



Nuestra Organización incluye:

Estudios hidrogeológicos previos, prospecciones geofísicas y reconocimientos mecánicos.

Perforación de pozos con modernos equipos SP 400/B 36 SCHOTT-DUBON. Podemos realizar perforaciones hasta 1 metro de diámetro y alcanzamos profundidades de 700 mts.

No lo dude, consúltenos y nuestros geólogos le aconsejarán.



perforaciones
ARAGON, S.A.

Avda. de Sta. Isabel, 10-14
Telf. 299104 (tardes de 4 a 7) ZARAGOZA



VERANO sangriento por todas las carreteras. Por cualquiera de las puertas de Zaragoza que salgas o entres, allí encontrarás el trágico recordatorio de unas vidas y unos coches que se quedaron en la cuneta. Da cierto escalofrío hallar a un lado y otro estos monumentos a la prudencia que sirven de bien poco, pues los adelantamientos indebidos proliferan sin que nadie les pueda poner freno.

Este no es para Zaragoza año de ahogados en sus ríos y aunque cundió la alarma del cólera estival, sus gentes no murieron en la cama, sino en la carretera. Así pues las víctimas del verano se nos han quedado a un lado y otro de la carretera. Sobra irresponsabilidad y falta prudencia y si las campañas en este sentido y las sanciones poco evitan, habrá que discurrir algo más efectivo para evitar esta sangría veraniega que está convirtiendo las carreteras españolas en auténticos cementerios de coches muertos.

"Zaragoza, la novia del viento", volvió ayer a hacer honor al más conocido de sus "slogans". Lo malo es que el aire, o el viento, o el propio cierzo, no son publicitarios o no sabemos hacer que lo sean. En lugar de "hacer turismo" el viento nos espanta a los viajeros y ayuda a convertir a Zaragoza en una ciudad de paso.

¿Cómo espantar al fantasma del aire en Zaragoza? A lo mejor de ningún modo. Por eso creo que lo de "Zaragoza, novia del viento" que tanto nos suele molestar a los zaragozanos —no el viento sino el argumento del "slogan"— debe servirnos para fomento del turismo. "Zaragoza, ventilador de España". También este argumento iría bien, sobre todo si pensamos que el sol de España lo estamos promocionando en pleno verano, cuando tantísimo molesta. Vamos pues a ver si sabemos sacarle punta al aire de Zaragoza para que nos empuje esas oleadas de turistas que tanta falta le están haciendo a la ciudad.

LOS PROBLEMAS DE LA COMPRA

Con todo el lío aquél del cambio de pesas y medidas, en los comercios zaragozanos se organizaba cada jaleo de aúpa cada vez que alguien entraba a comprar algo. Resulta que... Pero mejor será que ustedes mismos lo lean de la pluma, de uno de los propietarios de un comercio que existió hace cien años en nuestra ciudad: "Creo absurdo se obligue a que se compre o venda una catidad determinada de género, pues con vender por el sistema métrico creo se cumple con la ley, pues bueno sería que uno que no necesita más de 50 gr. de un género o no tiene dinero para más, le obliguen a comprar 100 gr. o quedarse sin comer. Creo que los comerciantes de ultramarinos, tienen acordado vender en cantidades de 100, 200 y 300



Zaragoza hace 100 años

DEL TIEMPO

Por Angel PEPEZ GIMENEZ

grs. y como el que suscribe pertenece a ésta clase, desearía que supieran sus compañeros que tal acuerdo no lo tomaron todos, ni pueden obligarlos más a los menos, pues como dice muy bien hoy la gacetilla de el Diario, abolidas, las cofradías de los gremios, hoy no cabe que éstos se pongan de acuerdo.

Desearía de su amabilidad, que enterado de ésta, pusiera su parecer en el periódico que tan dignamente dirige, pues con las ideas que he emitido están de acuerdo muchos de mis compañeros.

Puesto que nos pide nuestro parecer añado el gacetillero de el Diario-diremos que a nuestro juicio

es muy fundada la observación que se le hace en las precedentes líneas, y que, por lo mismo, se cumple la ley en haciendo las ventas según el sistema decimal, en cualquier cantidad que se haya aquellas.

Añadiremos una cosa, y es que en Madrid no se usa todavía el nuevo sistema con el rigor y la generosidad que aquí, lo cual es un inconveniente y además, uno de tantos irritantes privilegios como tiene Madrid sobre las demás poblaciones de España.

Pues sí señores. Lo que pasa es que aquello no se ha acabado aún. Madrid aún es Madrid... y después de todo

"39 TITULOS DE LIGA PARA 7 CAMPEONES"

La verdad es que ya no deberíamos sorprendernos porque a lo largo de los últimos veinte años "Anuario Dinámico"

UN NUEVO ALARDE DE "EDITORIAL DINAMICO" AL SERVICIO DE LOS AFICIONADOS AL FUTBOL

nos ha ofrecido una síntesis completísima de la marcha del fútbol español. Sin embargo, al editar el tomo "I" de "La historia del fútbol español puesta al día",

puede decirse, utilizando términos deportivos, que Anuario Dinámico ha batido con creces todas las marcas anteriores. Con una paciencia sin límites y una meticulosidad fuera de serie, el equipo redactor de esta Historia ha recopilado tal cantidad de datos en torno al fútbol español que puede considerarse este trabajo como auténtica enciclopedia, de nuestro balompié.

El técnico, el aficionado, el curioso simplemente, encontrará en este librito —pequeño, por su formato, pero grande por su contenido— cualquier dato, por insignificante que sea, referente a los partidos celebrados en nuestro país y a los jugadores que los disputaron. Se trata de un trabajo único, realmente admirable, por lo que felicitamos a "Anuario Dinámico" que asimismo ha cuidado su impresión de forma excepcional. Por último, añadiremos que juntamente con esta "Historia del Fútbol Español puesta al día" se entrega un ejemplar del calendario de competiciones para la próxima temporada que será de gran utilidad para quinielistas y aficionados.

La moderna técnica de "ARAGON/exprés" ha superado los molestos y costosos clichés.

JUZGADO DE GUARDIA

NO SE DEJE ABRAZAR POR LOS DESCONOCIDOS

QUE, abuelo, al pueblo ¿eh?
—Sí, al pueblo que van a ser las fiestas y hacen unas magdalenas que dan unas ganas de repetiiiiir... A más tengo allí toa la parentela y la mitá de la nietada. Hace tres años que no voy a las fiestas y este año le he dicho a la Blasa: "Blasa, no me aguanto más me voy pa las fiestas de San Roque. Estoy más contento que Chupilla".

—Yo sí que estoy contento de verlo a usted tan satisfecho

—Pero si no nos conocemos.

—¿Y eso que importa para que uno también se ponga más contento que el Chupilla ese? ¡Venga un abrazo abuelo, que no me se aguantar el alegrón!

—Bueno, hijo, bueno. Toma un abrazo.

—¡Y otro mas abuelo! Madre mía que alegría me ha entrado de verlo tan contento. Venga otro abrazo, abuelo, que no me se aguantar,

—Que mocete más cariñoso... Da gusto encontrarse gente así;

—Que coma muchas magdalenas, abuelico. Y que encuentre a sus nietos tan majos como usted... Y que... ¡Ay, perdona abuelo! Ahora me acuerdo que tengo que hacer un recado urgente. Me voy corriendo.

El señor Fidel, de 81 años de edad, jubilado, se hallaba el otro día en una Estación de Autobuses que hace el servicio a varios pueblos

de Zaragoza y provincias limítrofes. Estaba todo ilusionado porque después de varios años iba a pasar las fiestas en su pueblo, a ver a su familia, a conocer a sus nietos más pequeños...

Así lo comentó y manifestó a un individuo de unos cincuenta años que se le acercó y le preguntó que dónde iba, muy cariñoso y zalamero, haciéndose partícipe de su alegría y comenzando a abrazarlo con mucha efusión. Lo despidió con semejantes manifestaciones de afecto hasta la misma puerta del autobús y tan pronto como Fidel se instaló en su asiento el desconocido comenzó a correr hacia la puerta del local, saliendo a la calle.

Extrañado el señor Fidel de esta repentina salida se puso la mano en el lugar donde suele llevar la cartera, extrañándole de que la misma no estuviera en el bolsillo interior de su chaqueta, dándose cuenta entonces de que las efusiones del desconocido no habían sido otra cosa que las maniobras necesarias para apoderarse de la cartera del anciano.

Menos mal que al menos ya había pagado el billete y pudo llegar a su pueblo, donde tendrá una buena historia que contar a sus desconocidos nietos, entre vasicos de moscatel y "muesos" de magdalena, aunque no pueda invitar a sus nietos con el dinero que llevaba en la cartera que desapareció junto a un talonario de cheques y su documentación.

UN CASO EJEMPLAR

NO todo ha de ser un vivo reflejo de la picaresca zaragozana en nuestra Sección. Hoy llega a ella un caso realmente ejemplar que creo conveniente dar al conocimiento de sus lectores, más que como suceso como noticia inédita y reconfortante. Este es el caso.

Dos señoras francesas estaban en una calle céntrica de nuestra ciudad, muy impacientes porque no podían tomar un taxi. Vistas en tan apurada situación por un señor que por allí pasaba con su coche, militar, con graduación, cuyo nombre no nos está dado a conocer, quien se ofreció amablemente a trasladarlas hacia el lugar donde querían ir. Aceptaron las damas francesas y las llevó al lugar donde se dirigían.

Después de esto el amable militar, se dió cuenta de que las francesas se habían dejado olvidada en su coche una cartera, la que contenía cierta cantidad de dinero en francos y pesetas, así como diversos documentos.

Trató de localizarlas sin conseguirlo y a continuación se dirigió a la Comisaría por si hubieran presentado denuncia de extravío. Y así fue. Hacia bien poco rato que las francesas habían estado en Comisaría, donde dijeron que se iban al Aeropuerto para tomar un avión que las conduciría a Barcelona.

El militar en cuestión tomó nuevamente su coche y rápidamente se trasladó al Aeropuerto donde aun pudo alcanzar a las señoras antes de subir al avión entregándoles la cartera con todo su contenido.

Ellas se deshicieron en alabanzas al "caballero español" que tan noblemente las había localizado para devolverles su cartera, además de haberles prestado el servicio de llevarlas en su coche.

EXPRES/003

lo demás. En fin, son cosas que pasaban y que pasan ahora cuando de aquello hace ya cien años justos...

GRAN NOTICIA

La fantasía de las gentes queda bien patente en ésta noticia que aparece en un periódico zaragozano tal día como hoy, hace ya un siglo: "Se ha descubierto en medio de las selvas del Nuevo Mundo, una nueva raza, que participa del hombre y del mono.

No tienen más que un ojo encima de la nariz.

El jefe de la familia es la mujer.

La que menos tiene ocho maridos y ellos son los que cuidan de la casa.

¡Cuantos cambiarían sus dos luceros por el ojo de éstos salvajes!

Aquí sí que puede decirse "No es nada lo del ojo". Bonito ¿no?



LA DENUNCIA DE LA LATA OXIDADA

ZARAGOZA, Día 21, 0'00 h. ("ARAGON/exprés").— Hace algún tiempo, los medios propagandísticos se dedicaron concienzudamente a difundir una consigna a medias entre estética e higiénica: "Mantenga limpia España... ¡Es tan bonita!", al tiempo que las ciudades veían como en sus calles florecían de la noche a la mañana cientos y miles de papeleras como brotes surgidos de metálicos tallos de señales de tráfico o postes de iluminación.

La maquinal y despreocupada costumbre de arrugar la cajetilla de tabaco y lanzarla olímpicamente trazando una airosa curva al lugar más destacado de la calzada no se pierde así como así. Ni la incansable cantinela "Mantenga usted...", ni las continuas alusiones al acicalamiento de nuestras calles, ni las esplendorosa primavera de flamantes papeleras son suficientemente persuasivas para acabar con una costumbre inveterada. Y seguimos arrojando desperdicios al suelo, tal vez debajo mismo de un enorme cartel que nos recordaba lo bonita que es España cuando se la mantiene limpia.

Hoy, cuando la campaña propagandística hace ya mucho que no existe y cuando las papeleras se han marchitado con el mugre ciudadano, convirtiéndose en elemento familiar de nuestras calles, sus efectos retardados parecen haber reducido un tanto el desenfado del ciudadano y le han imbuído de la responsabilidad que le corresponde en el mantenimiento de la limpieza y buen aspecto de la ciudad.

Aunque no resplandezca ni sea origen de frescas fragancias, ni mucho menos la ciudad posee un pasable índice de limpieza en sus calles... Pero abandonemos el asfalto y acudamos a nuestros parques. Los lugares más agradables de ellos por lo poco

concurridos son, paradójicamente, los que exhiben un peor estado. Es lamentable que algunos rincones que hasta se podrían calificar de umbrios con sólo un poco de optimismo muestren en sus suelos una profusa distribución de latas oxidadas y demás motivos dudosamente ornamentales. A pesar de que algunas de estas manifestaciones de nuestro descuido (por emplear una palabra no demasiado estricta) datan de tiempos más que pasados por el estado de herrumbrosidad que muestran, lo que es indicio del ahínco con que se dedican los servicios de limpieza a esos lugares, la costumbre de realizar una merendola pseudo-campestre en zonas apropiadas de algún parque o arboleda no se lleva a cabo aún con todo el cuidado exigible. Y los resultados permanecen expuestos a la vista, al tacto (¿han apoyado ustedes alguna vez al intentar sentarse en el suelo una mano sobre los bordes de una lata?) e incluso al olfato durante algún tiempo denunciando que todavía el grado de civilización convivencial ciudadana está en período de formación. Y que no parece demasiado próxima su maduración definitiva.

LAS FUENTECILLAS DE LA PLAZA DE ARAGON

Día 20, 8'30 n. Las dos fuentecitas de la plaza de Aragón, modestos y sencillísimos surtidores en lo alto de una columnita que los acerca a la boca del bebedor, cumplen un agradable y refrescante servicio. Aunque el agua que mana de ellos es casi tibia, como en general toda el agua que corre por la infraestructura de tuberías de Zaragoza, el caluroso agobio de estos días pasados no permite demasiados melindres y ofrecen al pasante un instantáneo alivio para la sequedad que la emanación de sudor provoca.

Pero ahora las fuentes se han convertido también en motivo de diversión infantil y prueba de habilidad para adultos. Porque mientras que una de ellas apenas muestra un tímido chorrito que a veces se apaga del todo, la otra lanza su provisión de agua con fuerza y garbo hasta gran altura. Y se convierte en un reto para el eventual bebedor que ahora sopesa las posibilidades de su intento: ¿Sabrá acercarse y beber sin que el vigoroso chorrito le rocíe cara y pecho? La prueba se realiza ante la divertida expectación de algún observador infantil, regocijado de los minuciosos movimientos y la soltura y reflejos requeridos para salir airosos de la empresa.

EXCURSION A PORTUGAL

Día 21, 9 m. Practicar turismo fuera de nuestras fronteras no está al alcance de cualquiera. Y por ello las ocasiones que se ofrecen para realizarlo en unas condiciones cómodas deben ser examinadas y compulsadas sus posibilidades, tal vez satisfactorias y propicias para contar con ellas en nuestros planes veraniegos. Por ejemplo Educación y Descanso comunica a sus afiliados la programación de una excursión a tierras de Portugal. Partiendo de Madrid el día 17 de septiembre, los excursionistas residirán 22 días en Caparica, desde donde realizarán salidas a Lisboa, Estoril, Cintra, Cascaes, y Fátima, por un importe total de 4.350 pesetas.

Un bello itinerario y un precio asequible. Y una advertencia: como el turismo social que constituye esta excursión supone una reciprocidad con el país visitado, el número de plazas reservadas en la residencia prevista para los excursionistas es limitado. Y por ello, la aceptación de las solicitudes está sujeta a ciertas eventualidades. Por ello, los interesados deberán realizarla por escrito que les será facilitado en esa Obra.

UN NUEVO AÑO ACADEMICO

Día 21, 1 t. La proximidad del nuevo año académico es ya evidente en las señales de revitalización que nuestros centros docentes dan con la apertura del plazo de admisión de menos alumnos. Hoy lo han hecho el Instituto Goya para cursos del Bachillerato Elemental Unificado y del Bachillerato General Superior. La Facultad de Medicina, también desde hoy y hasta el día 4 de septiembre, abre el plazo de presentación de impresos en solicitud de matrícula gratuita. Y el centro "Paula Montal", que ofrece los respectivos programas para los estudios de corte y confección, artesanía, secretariado y cultura general... naturalmente, para estudiantes del sexo femenino. Y el mismo Centro convoca un curso intensivo de formación profesional, cuya duración abarcará desde el 15 de septiembre hasta el 15 de marzo.

PANADERIAS de GUARDIA

SINDICATO PROVINCIAL DE CEREALES AGRUPACION DE PANADERIA

El domingo, día 22, las panaderías que estarán de guardia serán las siguientes:

ARRABAL

Lorente: Sobrarbe, 7

LAS FUENTES

Laborda: García Burriel, 1

MOLA-TORRERO

Castillón: Madre Vedruna, 20; Gómez: Checa, 33-35

MAGDALENA-SAN GIL

Conte: Universidad, 9; Arranz: Cantín y Gamboa, 34; Lalmolda: Mendez Nuñez, 11

AVDA. MADRID-DELICIAS

Vergara: Unceta, 8; Casanova: Daroca, 28; Serrano: Avda. Navarra, 169

CENTRO

Ortiz: Miguel de Ara, 13; Capapé: San Pablo, 117; Marco: Manifestación, 27

GRAN VIA

Hernández: Fueros de Aragón, 16; Rodríguez: Escosura, 7

MIGUEL SERVET-SAN JOSE

Rebola: Castelar, 21; Vda. Matías Martínez: Lapuyade, 58-60

OLIVER-VALDEFIERRO

Serrano: Plaza Lope de Vega, 4; Hernández: Federico Ozanan, 18

ULTIMA HORA ZARAGOCISTA

El posible titular venció por (6-1)

Mucho público en las gradas de La Romareda a la noticia del partido que se iba a jugar esta mañana en el que vencieron los que integraban el equipo encarnado a los blancos por seis a uno.

Los encarnados formaron así: Nieves, Rico, González, Vallejo; Violeta, Bustamante; Martín, Molinos, Galdós, Lacruz y Totó. Blancos: García; Royo R. Igartúa, Duñabeitia; García Pardos, García Castany; Alonso, Santos, Ocampos, Costa y Oliveros (Pepe Juan).

El partido fue muy bonito y el público aplaudió los goles y las jugadas sobre todo en el primer período del partido. No hubo descanso. Los goles fueron marcados los del equipo encarnado por Violeta (2) Galdós (2) y Lacruz (1). El de los blancos por Ruiz Igartúa. En el equipo blanco figuraban los jugadores argentinos García Pardo y Alonso, sometidos a prueba por el Real Zaragoza. Ocampos se abrió una ceja al chocar su cabeza con la de González en la disputa de un balón. Se le dieron tres puntos de sutura. Se jugó recio y bien, y el público disfrutó viendo la acometividad y velocidad de los jugadores. Oliveros también se retiró lesionado, siendo sustituido por Pepe Juan.

García Castany lanzó un penalty a las manos de Nieves. Los jugadores García Pardo y Alonso en realidad son españoles. El primero nacido en Libran, partido de Ponferrada y provincia de Orense y el segundo en Mabegón (La Coruña) aún cuando ambos jugaban en equipos de Rosario y Buenos Aires respectivamente.

Se quedarán en esta diez días al objeto de verles más en partidos de prueba.

ZALBA
Resuelve el problema de su coche

Madre Vedruna, 40
Teléfono 234946
ZARAGOZA

DERBY
UNA CAFETERIA para la ZARAGOZA JOVEN SALON DE TERTULIAS

ARQUITECTO YARZA 5 ZARAGOZA

Año Santo en Santiago

SALIDAS DE ZARAGOZA
DIAS 14-19-21 Y 23 DE AGOSTO Y 5 DE SEPTIEMBRE EN AUTOPULLMAN DE LUJO
VALLADOLID-LEON-ORENSE-VIGO-LA TOJA-SANTIAGO-LA CORUÑA OVIEDO-SANTANDER-BURGOS

8 DIAS 5.950 Pts.
12 DIAS 7.680 Pts.

Incluido Transporte, Hoteles y Servicios
Información e inscripciones:

Marsans
AGENCIA DE VIAJES Y TURISMO
PLACA DE ORO AL MÉRITO TURÍSTICO

Pº de la Independencia, 18-2º-Tel. 227009-ZARAGOZA

NUESTROS TERCERAS SE MUEVEN

POGOLO:

DEFENSAS HAY en ARAGON a MONTONES y MUY BUENOS



- EL CALVO SOTELO HA JUGADO EN BENICARLO MARAVILLOSAMENTE
- TENEMOS UN BUEN EQUIPO QUE DARA RUIDO

En las gradas de La Romareda había un jugador que ha estado por esos mundos dando patadas al balón para recalar nuevamente en su tierra aragonesa. Con el nombre de Cárdenas jugó en el Gijón, hasta que una lesión en Pontevedra le interrumpió su carrera. Cuando parecía que "Pogolo", nombre como se le conoce por aquí cariñosamente, había desaparecido de la circulación salta con una buena campaña, en el Calvo Sotelo. Y ahí está. Acaba de jugar en Benicarló empatando en partido de fiestas y siendo elogiado por la crítica levantina. El defensa andorrano dice:

—El Calvo Sotelo ha jugado en Benicarló maravillosamente. Ha logrado los aplausos del público por su estilo espectacular y positivo. Tenemos un buen equipo que dará ruido esta temporada.

—¿Por qué no ha jugado Pogolo en su tierra en Primera División?

—Prefiero no decir nada a este respecto. Para que vamos a molestar a nadie. Pero creo que podía haberlo hecho como lo hice en otras partes. Lo que no me explico es cómo se traen defensas de fuera, cuando en ese puesto, hay en Aragón a montones ¡y muy buenos! Pero las cosas, del fútbol, de las que no quiero hablar.

—A Cárdenas o Pogolo, como ustedes quieran, se le conoce muy bien por aquí. Por eso ha sido fichado. Y ha dado rendimiento. Lo seguirá dando. El entrenamiento ha terminado. Nos despedimos de Pogolo con el deseo de que el Calvo Sotelo cumpla sus vaticinios en la presente temporada. Lo celebramos.

A.



TOROS EN ZARAGOZA

AGOSTO
21
SABADO

A LAS ONCE EN PUNTO DE LA NOCHE

GRAN NOVILLADA SIN PICADORES

EN BUSCA DE UN TORERO, CON LO QUE SE BRINDA

UNA OPORTUNIDAD

Serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque 6 MAGNIFICOS NOVILLOS, 6 de las acreditadas ganaderías: TRES de D. Zenalda Piñeiro, vecina de Salamanca; TRES de D. Ramón Flores, vecino de Salamanca, para los valientes novilleros

EDUARDO DELGADO
«JUAN LUCENA»
(de la Peña Taurina de Torrero)

CRISANTOS BURGOS
«EL SANTI»
(de Madrid)

JACINTO RAMOS
(de la Peña Taurina de Torrero)

VENTA DE LOCALIDADES: En las taquillas de la Empresa —Requeté Aragonés, 8—, VIERNES 20 de agosto, de ONCE a DOS y de CINCO a NUEVE; SABADO, día de la función, de DIEZ de la mañana en adelante, en las taquillas de la Plaza de Toros, desde las NUEVE de la noche.

LOCALIDADES DESDE 20 PESETAS ESPECIAL, 10 PESETAS

PEPIN PEÑA
(de Salamanca)

FERNANDO HERRERA
(de Valencia)

EMILIO VICENTE
«EL ELEGANTE»
(del barrio de las Fuentes)

Otro extranjero que no puede pasar

GAONA FUE INTERNACIONAL Y NO PUEDE JUGAR EN EL ESPAÑOL

BARCELONA. 21. (Alfil).— El jugador paraguayo Eliseo Gaona, que juega de defensa central y estaba prueba en el R. C. D. Español, no puede suscribir contrato por el club blanquiazul, ni por ningún otro club español, debido a que ha jugado dos encuentros internacionales amistosos defendiendo la camiseta paraguaya, contra Uruguay y Argentina, según comunicación de la Fifa, recibida en el local social españolistas.

Dado que los gastos de los viajes corren a cuenta del intermediario Bogossian, al Español no le ha supuesto ningún gasto el haber probado a dicho jugador paraguayo.

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día
CASA GALAN le ofrece
mayor economía

Casta Alvarez, 90- Teléf. 227644
ZARAGOZA

SUSCRIBASE a
ARAGON/exprés

3 sensacionales viajes a Munich

Organizados con motivo de las fiestas organizadas de la "Feria de la Cerveza"

Itinerario 1: MUNICH.

5 días. Viaje en avión reactor. Salidas de Bilbao y Madrid el 27 de septiembre

Itinerario 2: MUNICH, VIENA Y BUDAPEST.

10 días. Viaje en avión reactor. Salidas de Bilbao y Madrid el 27 de septiembre

Itinerario 3: COSTA AZUL, TIROL, MUNICH Y SUIZA

15 días. Viaje en autopullman de lujo. Salida de San Sebastián: 22 de septiembre

INFORMES E INSCRIPCIONES EN:

SU AGENCIA DE VIAJES

Organizados por la agencia de Viajes - Grupo A - Título 20

La TORRE de BABEL

EL CASO LOPEZ

López en opinión de mayorías, es un delantero centro que resuelve partidos, que da la cara, que abre camino en el área para sus compañeros de vanguardia. Al concederle la baja el Calvo Sotelo-Andorra, López ha podido firmar en el Huesca y Tudela entre otros clubs de Tercera División, pero el Ejea se comprometió a solventar cierto asunto que López tiene con Calvo Sotelo y entonces podrá incorporarlo a su plantilla.

WATERPOLO

El Centro Natación Helios continúa destacando en casi todos los deportes. En Balonmano estuvo a punto de ascender a la División de Honor, mientras que ahora, en Waterpolo, se ha proclamado brillante vencedor de la II Fase, valedera para el Campeonato de España, recientemente disputada en Ceuta, y ya lo tenemos con pie en la Liga Nacional, puesto que le basta para ello con alcanzar un tercer puesto la semana que viene en la III Fase.

LACRUZ Y GALDOS

Los valores forjados en nuestra cantera regional, aunque Galdós no haya nacido en Aragón puede reportar excelentes servicios al Real Zaragoza en la temporada que ahora comienza. Lacroz, incorporado inicialmente al filial blanquillo, ha sido repescado por Rosendo Hernández al observar sus eficientes actuaciones en Hospitalet. Galdós por su parte, ha llamado la atención en el último torneo, hasta el punto de que algún intermediario de categoría se ha interesado por su posible adquisición. Juventud y porvenir.

A VUELTAS CON LOS VETERANOS

En el transcurso de la semana no se habló de otra cosa que refiriéndose al Real Zaragoza, que de mantener al equipo joven que formó contra el Hospitalet, eliminando radicalmente a los jugadores veteranos. Y tampoco es éso. Violeta, por ejemplo, a pesar de no encontrarse en su mejor momento, puede ser muy útil en el conjunto blanco; Irusquieta rendirá a tope en Segunda División, Luis Costa y Oliveros han regresado con ganas de redondear una buena temporada; Santos fue de los más destacados frente al Granada... Bueno será que renovemos el equipo, pero con tacto, sin apresuramientos.

HABLANDO DE RODAJES

Este año no podemos quejarnos de rodaje insuficiente, tampoco de falta de rodaje. El Zaragoza se ha enfrentado a Huesca, Granada, Hospitalet, Unión Española de Chile, Celta de Barcelona, en el plazo de unos veinte días. El Huesca, por su parte, se ha enfrentado a los Segundas División, Zaragoza y San Andorra. Rinde viaje por tierras catalanas; el Calvo Sotelo-Andorra vuelve a Benicarló y Vinaroz, como todos los años, mientras que el Deportivo Aragón, además de ventilar algunos amistosos en la región, realiza una gira por Avilés y Santander, que puede resultar muy beneficiosa. De verdad que no podemos quejarnos de rodaje.

Enrique PEYRÓ

Alarcia

TAMBIEN ASCIENDE



Y ELLOS SE VAN A PRIMERA

La noticia dice que Alarcia ha fichado por el Celta de Vigo. Hecho una excelente temporada con el Mallorca y el buen portero que estuvo en el Real Zaragoza ha pasado de Segunda a Primera División. Le felicitamos desde aquí por que lo merece.

El Real Zaragoza ha promocionado muchos jugadores. Otros le fueron sin deber de irse o dejarse marchar y otros fueron traspasados sin deber traspasarse.

No vamos a efectuar el recuento de los que como Bustillo saltaron a fuerza de millones. Lo cierto es que Bustillo se fue a Quirós y éste no tuvo la suerte que hubiese sido de desahucio. Lo curioso es que Quirós ha fichado por el Burgos, club que acaba de ascender a Primera. En él se encuentra con ese estúpido extremo aragonés, Angelín, al que se le negó el pan y la sal.

El Granada se lleva a Porta anteriormente. Y ahora, con el traspaso de Izcoa y Chirri, pregona y demuestra, que ha adquirido como antes con Fontenla dos nuevos puntales para su equipo. Los jugadores de valía. Y baratos.

Fontenla, dos considerado como el interior insustituible en el Cármenes.

La actualidad es suya. A Izcoa y Chirri les hemos visto actuar con acierto. Hay quien nos dice que el que fué portero del Real Zaragoza y hoy del Granada no estará mucho en el club andaluz. Izcoa está siendo jugador de interés para un potente club español. Persona que va muy vinculada a ésta cosa del pelotón nos asegura.

¿Podíamos ir dando algunos nombres más? Lo cierto es que ellos se van a Primera.

¿Vamos a intentar entre todos, seriamente, de verdad, llevar a Primera al Real Zaragoza también?

Antonio MOLINÉS

FIESTA para el TURISMO ALTO ARAGONES



- SANCHEZ BELLA INAUGURO LAS ULTIMAS REALIZACIONES DEL MAGNIFICO COMPLEJO "FORMIGAL"
- EL DIRECTOR GENERAL DE LA CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA AGRADECIO AL MINISTRO LA ENTREGA DEL PREMIO NACIONAL DE TURISMO A RADIO HUESCA

De fiesta para el turismo Alto-aragonés puede considerarse la jornada que ayer vivió el Ministro de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella en la zona de la Jacetania. Fueron las promesas que en los altos de Candanchú, anunciaron su realidad para un futuro inmediato. Y a ello siguió la realidad de Formigal, con las inauguraciones de un telecabina y un hotel que completan el magnífico complejo urbanístico-turístico que allí existe,

LLEGADA A FORMIGAL

Tras la sesión de trabajo tendida en Candanchú, el Sr. Ministro emprendió viaje, nuevamente por carretera, hacia Formigal. Allí fue recibido por el Presidente del Consejo de Administración de Formigal, don Ramón Torrente, el Director General de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza Aragón y Rioja, don José Joaquín Sancho Drona, don Fidel Lapetra, Consejero por la provincia de Huesca, don Jesús Gracia Carrión, Subdirector General y don Francisco Oliver, Director Provincial de la Caja de Ahorros en Huesca. También se encontraban el Subdirector de la Caja de Ahorros de la Inmaculada, don Manuel Sola, el Consejero de Formigal, don Ignacio Bosqued y otras personalidades entre las que se encuentran los alcaldes de todos los pueblos próximos.

INAUGURACION DE LA TELECABINA "SEXTAS"

Inmediatamente el Sr. Sánchez Bella procedió a la inauguración de la Telecabina "Sextas" la última realización del espléndido complejo "Formigal". Bendijo las instalaciones el Rvdo. don Eusebio Navarro, párroco de

Sallent de Gállego, y a continuación el Sr. Ministro pulsó los mandos que pusieron en funcionamiento la telecabina. Las instalaciones son una manifestación palpable del valor de todo el complejo. Tienen una capacidad para cuatro personas, con un recorrido de 1.736 metros, y un tiempo de nueve minutos.

HOTEL "EGUZKI LORE"

A continuación giró una detenida visita por toda la urbanización, dedicando encendidos elogios a las construcciones y a la panorámica extraordinaria que se divisaba. Y de ahí se dirigió al Hotel "Eguzki-Lore", donde inauguró las referidas instalaciones. El director, don José Luis Zabalza agradeció la deferencia del Sr. Ministro y la labor en pro del Pirineo Aragonés, a lo que contestó el Sr. Sánchez Bella animando y felicitando por la puesta en la promoción de esta zona aragonesa.

COMIDA Y ENTREGA DE PREMIOS

Tras la inauguración del Hotel, el Ministro y acompañantes se trasladaron al Hotel Formigal donde fue servido un almuerzo, en el transcurso del cual el Sr. Ministro entregó al director de Radio Huesca, el premio Nacional de Turismo 1971, Don Alberto Turmo, y lo ofreció al Director General de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, don José Joaquín Sancho Drona, patrocinadora de dicha emisora que tanta atención y desvelo ha desplegado en su labor en pro de nuestro turismo pirenaico.

PALABRAS DE DON JOAQUIN SANCHO DRONDA

Don José Joaquín Sancho Drona, director general de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, entidad de la citada emisora pronunció un brillante discurso en el que, entre otras cosas dijo: "Me acaba de entregar don Alberto Turmo, director de Radio Huesca, el Premio que le habéis concedido por su labor en pro de la información y en pro del turismo. Esta es, señor ministro, una de las muchas facetas que la Caja de Ahorros y Monte de Piedad tiene en esta región aragonesa y yo recojo este diploma, que estimamos en todo lo que se merece y por el que debemos estar muy agradecidos al Ministerio. Pero, junto con esto que es una labor de información que ha sido premiada, os encontráis en Formigal y en Formigal tampoco la Caja de Ahorros es ajena, y en donde nos queda mucho por hacer.

En el estudio sensato que vamos a hacer, con la ayuda que, sin duda alguna vamos a tener del Ministerio, yo puedo decir que la Caja de Ahorros estará con estos hombres de Formigal, con estos promotores y junto con ellos podrá ofrecer la realidad venturosa y espléndida de una estación de invierno que yo espero que sea la primera de España".

El señor Sancho Drona entregó al señor ministro un album de todo lo realizado hasta ahora y con unos proyectos "ambiciosos y en los que todos hemos puesto nuestra ilusión y para los que siempre estará el apoyo de la Caja de Ahorros, que por algo lleva el nombre de

Aragón y por algo se siente orgullosa de ser la cabeza de esta región aragonesa".

INTERVENCION DEL MINISTRO

Nutridos aplausos premiaron la intervención de don José Joaquín Sancho Drona, a la cual respondió el señor ministro, cerrando el acto con un discurso en el que entre otras frases, pronunció las siguientes: "Queridos amigos de Formigal, muchas gracias por la satisfacción que nos habéis dado al mostrar la realidad de una obra en marcha que ha superado o está a punto de superar su etapa más difícil, que es aquella del lanzamiento. Hay que tener mucho coraje, mucha fe, mucha ilusión quijotesca, para lanzarse a esta aventura de pensar que en unos riesgos se iban a enterrar unos cientos de millones, para esperar a ver qué pasa".

"De entre nuestras montañas, sin duda alguna, la número uno es este Pirineo, es, como otras tantas playas mediterráneas que están ahí desde siglos, pero que solo ahora están en condiciones de servir de lugar de esparcimiento y de lugar de reposo, de paz... hasta de cura de salud. Todo eso lo tenemos y lo tenemos aquí, amigos de Huesca, de Zaragoza, de todas las provincias pirenaicas al alcance de la mano en disposición de potenciar del mismo modo que se ha hecho en las playas".

El señor ministro anunció que en esta década hay que hacer en el Pirineo una inversión de cuarenta y cinco mil millones de pesetas, de los cuales el Estado está dispuesto a aportar en forma de créditos y de fondo perdido, la mitad, para la creación de cien mil nuevas plazas hoteleras, que podrían producir unos ingresos anuales de catorce mil millones de pesetas, amen de los conseguidos por los remontes, los esquís... vendrían a sumar unos ingresos de cuatrocientos a quinientos millones de dólares, que puede y debe conseguir el Pirineo a finales de esta década.

El señor Sánchez Bella terminó su disertación diciendo: Por que eso se cumpla, por que esos augurios se realicen, por que entre unos y otros, como se dice vulgarmente, se lo hagamos bueno a Aragón y a España, yo les invito a todos a levantar nuestra copa".

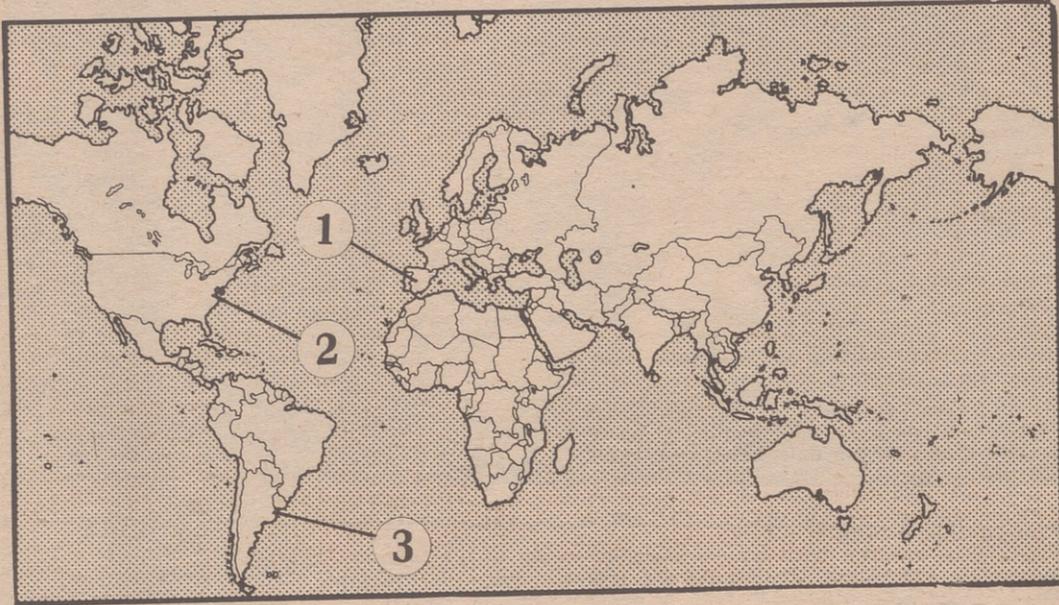
A las 11,30 llegó a Candanchú en automóvil el Sr. Ministro. Procedía de Jaca donde hubo de aterrizar el helicóptero que le transportaba desde Bilbao, después de los fallidos intentos de aterrizaje en Isaba para la visita de inspección de la zona. El Sr. Sánchez Bella fue recibido por el Gobernador Civil de Huesca, don Enrique Gracia Ruiz; delegado de Información y Turismo de la provincia, alcalde de Jaca, y otras personalidades.

Acto seguido tuvo lugar una sesión de trabajo, en la que se mostraron al Ministro maquetas de la nueva estación invernal que se proyecta construir con un presupuesto que rebasan los mil millones de pesetas. Se le informó de las pistas existentes en la Jacetania, —tres en total— que forman una red de unos cincuenta kilómetros cuadrados, los cuales pronto van a verse completados por la estación francesa de Anén.

Las personalidades que acompañaron al Sr. Ministro los problemas más candentes en la zona, como son, la reactivación del ferrocarril internacional de Canfranc y el aeropuerto de Jaca. A su vez, el Sr. Sánchez Bella informó de la próxima construcción en Jaca de un hotel de cuatro estrellas con cincuenta plazas.



Los 7 días del mundo



1 RECELO ANTE EL ADELANTAMIENTO DE LAS DECISIONES

MADRID.— El verano de 1971 no pasará a la Historia, sin duda, como uno de los más tranquilos de España desde el punto de vista político. Los decretos de la Presidencia del Gobierno convocando elecciones para procuradores familiares y procuradores representantes de los colegios, corporaciones y asociaciones, dieron esta semana una especial animación a la escena política. Existía la creencia general de que dichas elecciones que cubrirán los 104 escaños correspondientes al sector familiar (2 por cada provincia española más uno por Ceuta y otro por Melilla), no tendrían lugar hasta finales de octubre, pero el Gobierno decidió adelantar dicha fecha un mes, fijándolas para el 29 de septiembre y el 7 de octubre respectivamente. La aparición de los decretos produjo una honda conmoción entre los aspirantes a las candidaturas, que tendrán que decidir si se presentan o no antes del día 9 de septiembre, puesto que la ley 26/1967 señala que los candidatos deberán solicitar de la respectiva Junta Provincial del censo de proclamación de vocales veinte días como mínimo antes de la fecha señalada para la elección.

En general, el adelantamiento de las elecciones no ha sido bien recibido por parte de los procuradores, alguno de los cuales, como Escudero Rueda, han manifestado que "mientras el Gobierno se toma el tiempo que quiere para acciones políticas de importancia, e incluso incumple los plazos que el mismo se fija, a los demás nos aprieta con la escasez de tiempo. De este modo, la sociedad española no podrá prepararse con tiempo suficiente para una elección popular".

2 LA "CAIDA" DEL DOLAR

WASHINGTON.— La decisión del Presidente Nixon de suspender la convertibilidad del dólar en oro, gravar con un 10 por ciento las importaciones, congelar los precios y salarios durante 90 días, reducir los gastos federales en 4.700 millones de dólares, reducir la nómina del Gobierno Federal un 5 por ciento y reducir un 10 por ciento la ayuda económica a los países extranjeros, produjo esta semana una honda conmoción en todos los países del mundo, afectados, en una u otra medida, por la crisis del dólar. Dicha crisis, que se viene arrastrando desde hace tiempo, es el resultado inmediato y lógico de la pérdida de valor que el dólar ha sufrido, como consecuencia de la tendencia inflacionista que se advierte en los Estados Unidos, ante el continuo incremento de los precios, los salarios y el presupuesto nacional,

EXCLUSIVO

en proporciones superiores a las del crecimiento de la renta nacional. Esta pérdida de valor del dólar como instrumento de cambio hizo últimamente que la onza de oro se fijase en 44 dólares, mientras que el Gobierno de Washington seguía manteniendo una convertibilidad de 35 dólares por cada onza de oro. Como consecuencia de ello, las reservas de oro de los Estados Unidos fueron descendiendo hasta los 10.000 millones de dólares, que es lo que se estima que alcanza en la actualidad.

La pérdida material de valor del dólar no constituiría, en realidad, un problema, si no fuese porque en el año 1944 se decidió, en la conferencia de Bretton Woods, que el dólar sirviese de patrón para el sistema monetario internacional. Al suspender la convertibilidad, el dólar queda flotando, como una moneda más, con lo que pierde su valor de unidad monetaria internacional y obliga a los demás países a efectuar los correspondientes ajustes o revaloraciones de sus monedas, que es lo que estudian actualmente los países del Mercado Común y el Japón.

La decisión de Nixon ha sido un duro golpe para los norteamericanos, no sólo por lo que significa la política de congelación de salarios y encarecimiento de los productos de importación, sino porque han visto que su moneda, por la que todos los países sentían una gran afección, es ahora rechazada y los turistas se ven obligados a efectuar largas colas en algunos países europeos, para cambiar sus dólares.

Por lo que a España se refiere, la decisión de Nixon fue motivo de una reunión en Sevilla de la Comisión Interministerial de Divisas, bajo la presidencia del Vicepresidente del Gobierno, Carrero Blanco, en la que se llegó a la conclusión de que ni la peseta ni los productos españoles se verán, en realidad, afectados por la nueva política norteamericana.

3 OLA DE SECUESTROS

BUENOS AIRES.— El teniente general Julio Alsogaray, que fue Comandante en Jefe del ejército argentino con el Presidente Onganía, escapó milagrosamente de un intento de secuestro realizado, al parecer, por uno de los comandos extremistas que operan en la república del Plata. El teniente general se dirigía a las 9 de la mañana del día 18 hacia el garaje donde encierra su automóvil, cerca de Canning y Juncal, cuando fue asaltado por cuatro hombres jóvenes, que intentaron meterle en una furgoneta Peugeot, golpeándole furiosamente en la cabeza para que perdiera el sentido. Alsogaray pudo resistirse y los jóvenes optaron por desistir de su empeño y darse a la fuga.

ENCUENTRO EN ALASKA ENTRE NIXON Y EL EMPERADOR DEL JAPON, HIRO HITO

WASHINGTON, 21.(Efe).— La Casa Blanca del oeste anunció ayer que el presidente Nixon recibirá al emperador Hiro-Hito y su esposa realizarán en su viaje a Europa.

El secretario de prensa del presidente, Ronal Ziegler, dijo en San Clemente, California, que el presidente Nixon y su esposa cumplimentarán debidamente a sus majestades japonesas en el primer viaje que un emperador japonés realiza fuera del territorio nacional.

Ziegler añadió que el viaje a Alaska del presidente norteamericano estaba planeado mucho antes de la decisión norteamericana de poner imposiciones restrictivas a las importaciones estadounidenses, las cuales han motivado serias molestias a las exportaciones japonesas.

BOLIVIA AL BORDE DE LA GUERRA CIVIL

¿RESISTIRA EL GENERAL TORRES?

LOS OBREROS Y ESTUDIANTES ARMADOS, ESPERAN EN LA PAZ, EL ATAQUE DE LOS DERECHISTAS

CRONOLOGIA DE LOS ACONTECIMIENTOS

LA PAZ (Bolivia), 21 (Efe).— La mayoría de las guarniciones militares bolivianas, en fulgurante sucesión, se declararon partidarias del espectacular golpe derechista iniciado por el abogado Mario Gutiérrez de la falange socialista boliviana, en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra.

He aquí la cronológica de los acontecimientos. Mario Gutiérrez aprovecha la situación creada con el arresto del coronel Hugo Banzer, mientras grupos de manifestantes obtienen la libertad de 14 detenidos cuando Banzer es trasladado de Santa Cruz de la Sierra a La Paz. A este respecto, ha trascendido aquí en las últimas horas que el gobierno de Chile estaría dispuesto a recibir a Banzer y a un grupo de correligionarios suyos como asilados políticos.

Los rebeldes ocupan la radio Pirai, de Santa Cruz de la Sierra a la que incendian. Al tratar de apoderarse de la universidad son rechazados por la policía. En la refriega se produce por lo menos un muerto y dos heridos.

El gobierno nacional ordena el toque de queda en Santa Cruz. Cuando la situación parece estar bajo control, el coronel Andrés Salas, comandante del regimiento de "Rangers" acantonado en Montero, decide apoyar la rebelión y forma un comando junto con Gutiérrez ocupando Santa Cruz.

Casi inmediatamente después se produce el levantamiento de Riberalta en Beni, a través de una declaración conjunta de los comandantes militares de la provincia.

La guarnición más poderosa de todo el país, acantonada en Viacha. Exactamente a veinte kilómetros de La Paz, se pliega al movimiento y avanza sobre Oruro para conjurar una concentración de mineros armados.

El presidente Torres decide entregar armas a los obreros y campesinos. La central obrera boliviana y los grupos universitarios se unen en un comando militar unificado.

Desde Lima (Perú), el ex-presidente Víctor Parz Estensoro reconoce que su partido participa activamente en la rebelión.

Los radios rebeldes afirman que los regimientos Bolívar y Max Tobo de Viacha avanzan hacia La Paz.

El coronel Selich, comandante militar de la rebelión, proclama presidente de Bolivia al coronel Banzer, aún detenido en La Paz.

Nuevas informaciones procedentes de Oruro afirman que la guarnición militar -la tercera en importancia en el país- cae en manos del movimiento rebelde.

La oficialidad de la aviación militar de La Paz emite, al filo de la madrugada un dramático ultimatum dirigido a los sectores rebeldes pidiéndoles que depongan las armas para evitar un enfrentamiento fratricida.

DESLINDE DE POSICIONES: DISCURSO DE TORRES

LA PAZ, 21 (Efe).— Lo que más preocupó al general Torres en su alocución en la plaza principal fue la unidad de todo el pueblo, y señaló ese camino como el único medio para aplastar a la reacción. En parecidos términos se expresó a su turno el viejo dirigente sindical Juan Lechín Oquendo.

Los dos principales oradores que fueron el presidente Torres González y Lechín Oquendo, se vieron interrumpidos reiteradamente por la multitud que quería "hechos y no palabras", exigiendo marchar sobre las ciudades que se han levantado. Debido a esas interrupciones los discursos de ambos fueron muy breves.

El general Torres González destacó en su discurso pronunciado ante una multitud obrera que desde que ha asumido el gobierno ha luchado "por la unidad de todo el pueblo boliviano, pero añadió no encontró la comprensión de los sectores de izquierda".

Atribuyó a esa causa el levantamiento de los fascistas lamentando que se le haya "ido poniendo piedras en el camino" pese a haber advertido a quienes estaban junto a él que en "el afán de recoger esas piedras podrían caer".

EL GENERAL TORRES DEPENDE DE LA LEALTAD DE UNA GUARNICION Y DE UNA ACCION DECISIVA DE LAS MILICIAS POPULARES

La posibilidad de una guerra civil se ha tornado inminente desde anoche en Bolivia, después de que la fuerza aérea intimó a los sublevados a deponer las armas y el presidente Juan José Torres ordenó la creación de milicias populares.

Los rebeldes dominan prácticamente todo el territorio boliviano. Hasta el momento el despliegue de fuerzas se ha desarrollado sin una lucha formalmente declarada, a pesar de lo cual informaciones proporcionadas a través de la emisora de radio denominada "Cadena de Libertad" que agrupa a varias emisoras en poder de los insurgentes, cuenta de un primer trágico balance de nueve muertos.

La Paz se encuentra en estos momentos ocupada prácticamente por trabajadores, obreros, estudiantes y centenares de mineros fuertemente armados.

LEA todas las tardes "ARAGON/express"



ANTES DE FIN DE AÑO

USA 71

BUSCA DE CONVERTIBILIDAD DEL DOLAR

WASHINGTON, 21.(Efe).— Los Estados Unidos están buscando una restauración de la convertibilidad del dólar en oro, aunque antes de hacer uso de sus anunciadas restricciones a la importación como baza de último momento que imponga una nueva estructura del comercio internacional más favorable a los intereses norteamericanos, informaron anoche fuentes oficiales de la administración americana.

Las fuentes oficiales añadieron que el impuesto del diez por ciento sobre todos los artículos importados a los Estados Unidos será un punto clave en las negociaciones de los países más industrializados y los Estados Unidos encaminados a lograr una pronta normalización del comercio mundial.

Es posible que el cambio del dólar por el oro vuelve a producirse momentáneamente antes del fin de este año, aunque esta convertibilidad está afectada por nuevos cambios introducidos en el sistema monetario internacional, añadieron las mismas fuentes.

E. C. L. A. PUEDE EL GRAN RIVAL A. O. E. A.

WASHINGTON, 21.(Efe).— El diario de Washington publicó ayer con la idea de que la CECLA (Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana) que no pertenece Estados Unidos, se convierta en la organización rival de la O. E. A. Organización de Estados Americanos), gracias al apoyo de un artículo firmado por Anita Prewett, el periódico que el actual movimiento de la O. E. A. para eliminar con las sanciones que se mantenido el boicot comercial y diplomático de la O. E. A. puede desembocar en una división de la organización estable al régimen de Castro que de que acabe el año.

ASTRONAUTAS DEL "APOLLO 15" VISITARAN LA TIERRA

WASHINGTON, 21.(Efe).— Invitados por el secretario de Estado de Estados Unidos, George Bush, los astronautas del "Apolo 15", James Irwing y Fred Worden, visitarán el martes, 24 de agosto, la sede de las Naciones Unidas, donde ayer un portavoz de la Organización Internacional.

CHINA INTENTA CERRAR EL FUEGO EN MY LAY

WASHINGTON, 21.(Efe).— Uno de los oficiales de la compañía del capitán Ernest Medina, Jeffrey Lacross, declaró ayer ante el consejo de guerra que juzga la matanza de 22 civiles en la aldea vietnamita de My Lay, que China intentó la suspensión del fuego en la misión de la aldea vietnamita.

El testigo Lacross añadió que el capitán Medina no dio una autorización a sus soldados para que causaran la matanza de civiles en la aldea My Lay.

IMPORNTANTES OPERACIONES DEL EJERCITO CAMBOYANO

PHON PENH, 21 (Efe-Reuter).— El ejército camboyano lanzó ayer una gran operación en la que participan 15.000 hombres y con empleo de tanques hacia el norte a lo largo de la carretera seis en dirección a la cercada capital de provincia Kompong Thom.

Es esta la tercera gran operación lanzada por fuerzas camboyanas en los siete últimos días.

Un portavoz del mando camboyano no especificó si Kompong Thom era el objeto de la operación, pero dijo "La operación se desarrolla hacia el norte encunto sea posible".

WASHINGTON, 21. (Efe).— El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Antonio Ortiz Mena, declaró que las medidas económicas adoptadas por el presidente Carter "serán indudablemente"

beneficiosas" para las económicas de los países iberoamericanos.

EUROPA

ANTE LA CRISIS DEL DOLAR

ITALIA ABRE EL MERCADO DE DIVISAS EL PROXIMO LUNES Y DA NORMAS. LA PARIDAD DE LA LIRA CON RESPECTO AL DOLAR CONTINUA INVARIABLE

ROMA, 21.(Efe).— La oficina de prensa del ministerio italiano del tesoro hizo público a última hora de esta noche el siguiente comunicado:

"En relación con las conclusiones adoptadas por el consejo de la Comunidad Europea, reunido en Bruselas los días 19 y 20 del presente mes, el ministro del Tesoro ha dispuesto la reapertura del mercado de cambios a partir del próximo lunes, 23 de agosto, de acuerdo a las siguientes bases:

- 1.— La actual paridad de la lira, declarada al Fondo Monetario Internacional el 30 de marzo de 1960 (625 liras por dólar USA) permanece invariable.
- 2.— La oficina italiana de cambios continúa interviniendo sobre el mercado de divisas según las modalidades habituales.
- 3.— No se excluye que tales intervenciones pueden ser efectuadas en los precios que sobrepasen los límites del 0,75 por ciento, en más o en menos, de la paridad oficial, es decir, 629, 50 y 60, 50 liras por dólar, respectivamente.
- 4.— El Banco de Italia se mantiene en estrecho contacto con los otros bancos centrales del Mercado Común y con el Banco de Inglaterra, para asegurarse de que las transacciones en los cambios, así como la elaboración de las cotizaciones, se efectúen de manera ordenada".

EN ALEMANIA NO ESPERAN ACONTECIMIENTOS DRAMATICOS PARA EL DOLAR, CUANDO EL MERCADO ABRA EL LUNES

BONN, 21.(Efe-Reuter).— El ministro de economía de Alemania Federal, Karl Schiller, declaró ayer que a su juicio el dólar no descenderá de su actual nivel cuando los mercados europeos de cambio extranjero abran de nuevo el lunes.

En opinión de los expertos financieros en Londres y Francfort "La baja cotización del dólar prácticamente ya ha pasado", dijo en una entrevista televisada.

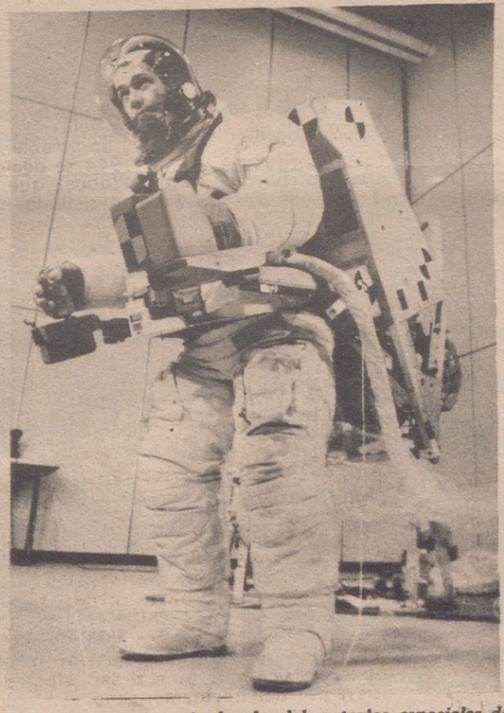
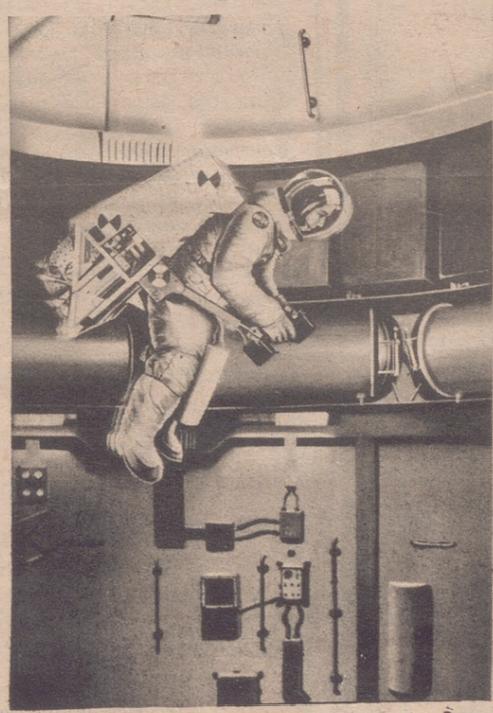
Alemania Federal continuará flotando —Schiller— no espera acontecimientos dramáticos cuando los mercados abran.

Indicó que el Bundesbank no intervendría en el mercado inicialmente pero apoyaría al dólar caso de que corriese peligro de una drástica caída.

FLOTE CONTROLADO DE LA LIBRA ESTERLINA FRENTE AL DOLAR REDUCCION DEL TIPO DE INTERES BANCARIO

LONDRES, 21.(Efe).— Intensas especulaciones corrieron ayer en círculos financieros de esta capital sobre la posibilidad de un próximo anuncio por parte del gobierno de una reducción del tipo de interés de descuento bancario.

Los citados círculos creen que este fin de semana o el próximo lunes será anunciada la reducción del tipo de interés oficial desde su actual seis por ciento al cinco y medio por ciento.



DENVER (Colorado) Nueva Unidad de maniobra para los astronautas que tripulan los laboratorios espaciales del futuro. El equipo ha sido construido por Martin Marietta Corporation y va impulsado por gas nitrógeno que facilitará el desenvolvimiento de los astronautas alrededor de los laboratorios espaciales. Cada saco de nitrógeno tiene capacidad para que un hombre pueda volar, sin esfuerzo, en el espacio abierto durante media hora. (Foto Cifra Grafica).

ELECCIONES EN VIETNAM

Aceptada la candidatura de Cao Ky

SAIGON, 21. (Efe-Upi).— El tribunal Supremo survietnamita ha votado hoy a favor de la candidatura del vicepresidente Cao Ky, pero ha eliminado el nombre del general Duong Van Minh, que se retiró ayer de las elecciones.

El tribunal Supremo ha publicado una segunda y última lista de candidatos presidenciales con los nombres de Van Thie y Cao Ky.

La decisión, escrita sobre un folio mecanográfico se fijó en el tablón de anuncios del tribunal Supremo a las 6,15 de la mañana hora española.

IMPORNTANTES OPERACIONES DEL EJERCITO CAMBOYANO

PHON PENH, 21 (Efe-Reuter).— El ejército camboyano lanzó ayer una gran operación en la que participan 15.000 hombres y con empleo de tanques hacia el norte a lo largo de la carretera seis en dirección a la cercada capital de provincia Kompong Thom.

Es esta la tercera gran operación lanzada por fuerzas camboyanas en los siete últimos días.

Un portavoz del mando camboyano no especificó si Kompong Thom era el objeto de la operación, pero dijo "La operación se desarrolla hacia el norte encunto sea posible".

CRUZ ROJA DE LAS DOS NACIONES COREANAS SE PONDRAN EN CONTACTO

SEUL, 21 (Efe-Reuter).— Corea del Sur ha propuesto hoy que miembros de la Cruz Roja de las dos naciones coreanas se entrevisten el 28 de septiembre en la ciudad neutral de Panmunjon con el fin de preparar una amplia reunión para tratar del problema de las familias separadas desde la guerra de Corea.

El presidente de la Cruz Roja de Corea del Sur propuso enviar cinco representantes de cada lado a las reuniones preliminares para fijar el lugar de reunión de las conversaciones de alto nivel posteriores.

Gran Bretaña informa al Consejo de Europa sobre el Ulster

SUPRESION DE LOS DERECHOS DE LIBERTAD INDIVIDUAL

ESTRASBURGO, 21 (Efe-Reuter).— El representante permanente de Gran Bretaña en el Consejo de Europa, John Robey, entregó una nota del gobierno británico al secretario general en funciones, Armand Daussin, cuyo contenido no ha sido revelado, pero que, según fuentes bien informadas, explica que, debido a la situación existente en Ulster, Gran Bretaña se ha visto obligada a suprimir el artículo 15 de la Convención Europea de los Derechos Humanos.

VISITA DELEGACION IRLANDESA A U THANT

NACIONES UNIDAS, 21 (Efe-Upi).— El embajador de Irlanda en la ONU, Corneliu Cremin, visitó anoche al secretario general de la Organización Mundial, U Thant, para explicar la posición de Dublín contra las últimas acusaciones inglesas de la intervención de la república de Irlanda en Irlanda del Norte, ha manifestado un portavoz de una misión irlandesa.

Cremin entregó a Thant la última declaración hecha por el jefe de gobierno de la república de Irlanda, John Lynch.

PEREZ-RODRIGUEZ UROLOGO
 Ex-interno de Fundación Puigvert de Barcelona
 Dr. Horno 28 • Telf. 23 36 39



DICE EL MINISTRO MEJICANO
DE ASUNTOS EXTERIORES

MEJICO MANTIENE UN AMPLIO COMERCIO CON ESPAÑA

CARACAS, 21.(Efe).— "Nosotros guardamos dentro del campo de la iniciativa privada, un intenso intercambio comercial con España", afirmó hoy el ministro mejicano de Asuntos Exteriores, Emilio Rabasa, durante una rueda de prensa que ofreció en la "Casa Amarilla" sede de la cancillería venezolana.

El canciller mejicano, se encuentra actualmente en Caracas, tras haber presidido una reunión de los embajadores de su país acreditados en Centro y Sudamérica, en la población de Caraballeda, en el litoral venezolano, a 60 kilómetros de esta capital.

N. de la R.— En la aperturista política española hacia Sudamérica, Méjico ha representado siempre un bastión más que inexpugnable inexpugnado. Recelos casi ancestrales y antiguas heridas todavía no saturadas, han motivado este "apartheid" de la nación mejicana. Hoy nos llegan a través del teletipo las palabras del Ministro azteca de Asuntos Exteriores. Es un mensaje de cordialidad y de buenos oficios diplomáticos. Por decirlo de alguna manera Rabasa ha seguido el mismo juego de Lopez Bravo. Si, los

Asimismo, el ministro de Relaciones Exteriores de Méjico subrayó que actualmente "varios sectores muy importantes de hombres de negocios mejicanos asisten a diferentes ferias españolas y conversan con financieros y con economistas españoles".

"En plan cultural —concluyó el canciller mejicano— incluso la editora que podríamos llamar oficial, cuya dirección ocupa mi ilustre predecesor, el doctor Antonio Carrillo Flores, concurrió a una reciente feria del libro en España".

intercambios culturales y económicos entre España y Méjico son amplios y esperanzadores. Pero, ¿pueden ser éstos el preludio de una entente más estable y definida? Con mayor claridad, ¿cabe esperar que en un futuro no lejano vuelvan a hermanarse, a través de la vía diplomática, dos países a los que hoy todavía separan algunas barreras?

En la prometedora Hispano-América de la doble nacionalidad, de la integración económica plena, en la Hispano-América de Allende o de Fidel Castro, Méjico también puede ocupar un puesto.

"COMPORTAMIENTO BRUTAL"

ACUSACION CONTRA LOS SOLDADOS BRITANICOS EN EL ULSTER
El gobierno comienza la investigación al respecto

LONDRES, 21 (Efe).— El comandante en jefe de las fuerzas británicas en Irlanda del Norte, general Tuzo, ha solicitado al gobierno británico que comience una investigación sobre las acusaciones de brutalidad de soldados en la provincia del Ulster.

Un portavoz del ministerio de Defensa dijo en Londres que el gobierno había aceptado la petición.

Sir Harry Tuzo solicitó la investigación sólo unas horas después de reunirse ayer en Londonderry con una delegación de destacados católicos.

Los católicos solicitaron al general Tuzo que realizara la investigación como consecuencia del gran número de alegatos contra el comportamiento de los soldados británicos durante la operación de "internamiento" sin juicio de sospechosos.

● ULTIMA REUNION, POR AHORA, ENTRE SADAT Y FEISAL

EL CAIRO, 21 (Efe-Upi).— El presidente egipcio, Anuar Sadat y el rey Feisal celebrarán una segunda y última reunión en la jornada de hoy antes de que el primero salga hacia Jartum, para celebrar consultas con el jefe de gobierno sudanés, general Jaafar Numeriry, informan medios fidedignos.

Sadat se encuentra en Arabia Saudita acompañado por unos de sus principales ayudantes y Jaled El Hassan, un dirigente palestino.

Después de su primera serie de conversaciones con el monarca saudita, durante la pasada noche, Sadat, se dirigió a la Meca para cumplir con el precepto de la peregrinación.

● "ES MI DESEO CONOCER MAS Y MEJOR A LA JUVENTUD"

● Ha dicho el Príncipe hoy en Santander

SANTANDER, 21 (Cifra).— "En todas las visitas que realizo por las distintas regiones, quiero ponerme en contacto con los centros de enseñanza. Y busco este contacto por dos razones: La primera, es mi deseo permanente conocer más y mejor a la juventud, jóvenes que en definitiva son futuro; y en segundo lugar, porque estoy cierto que en la universidad han de fraguarse las ideas que han de dirigir el rumbo del porvenir". Estas fueron las frases del Príncipe de España, al agradecer a la universidad internacional "Menendez Pelayo" la designación de presidente de honor del patronato de dicha universidad y cuyo acto ha tenido lugar esta mañana en el paraninfo de las Llamas.

Don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados de los ministros de Justicia y de la Gobernación, llegaron a las once en punto de la mañana al recinto de la universidad internacional "Menendez Pelayo" donde se había congregado gran cantidad de público, predominando el número de estudiantes extranjeros que allí cursan estudios y que prorrumpieron en aplausos a la llegada de Sus Altezas.

INFORMACION FINANCIERA



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

33 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA A TODAS SUS CONSULTAS

● NO HAY VARIACIONES EN EL MERCADO DE DIVISAS DE MADRID

MADRID, 21.(Europa Press).— No se han registrado variaciones en los cambios oficiales del mercado de divisas de Madrid, según la disposición del Instituto Español de Moneda Extranjera que publica el Boletín Oficial del Estado de hoy.

En los cambios de divisas convertibles, el dólar U. S. A. sigue valiendo 69,400 pesetas para el comprador y 69,610 para el vendedor, en tanto que el resto de las divisas siguen en situación no disponible.

ELECCIONES A CORTES

● CUATRO POSIBLES CANDIDATOS POR ZARAGOZA

ZARAGOZA, 21.(Cifra).— José María Zaldivar, actual procurador familiar en Cortes por esta provincia, ha anunciado su "decidido propósito" de presentarse a la reelección.

Por otra parte, y aunque los interesados no se han pronunciado al respecto, de cara a las próximas elecciones a Cortes suenan como posibles candidatos los nombres de Julián Muro Navarri, registrador de la propiedad, director de Radio Zaragoza, presidente del Sindicato Provincial de Prensa, Radio, T. V. Publicidad; Publio Cerdón, Economista y empresario, y el teniente de alcalde doctor Zvonimir Putizza Matich, especialista del comercio de origen croata.

También se habló en su día del actual director general de Arquitectura, Emilio Larrodera, pero él mismo se encargó de desmentirlo públicamente.

COLISEO EQUITATIVO

LUNES ESTRENO

Una película desenfadada, alegre, "muy de hoy" y con la picardía de la bellísima ROCIO JURADO

A las sesiones de 7'15 tarde y 11 noche
asistirá personalmente ROCIO JURADO

PARAMOUNT FILMS PRESENTA
UNA PRODUCCION
FILMS 70, S.A.



Rocio Jurado
Adolfo Cell
una
chica
casi
decente

UN FILM DE
German Lorente
MAXIMO VALVERDE
MIRTA MILLER
MANOLO GOMEZ-BUR
TIP Y COLA

MAYORES 18 AÑOS

Fincas FARINA

LE RESUELVE
EL PROBLEMA
DE SU
VIVIENDA

Azogue, 56, 2ª Izqda.
Teléfono 23 66 91. ZARAGOZA